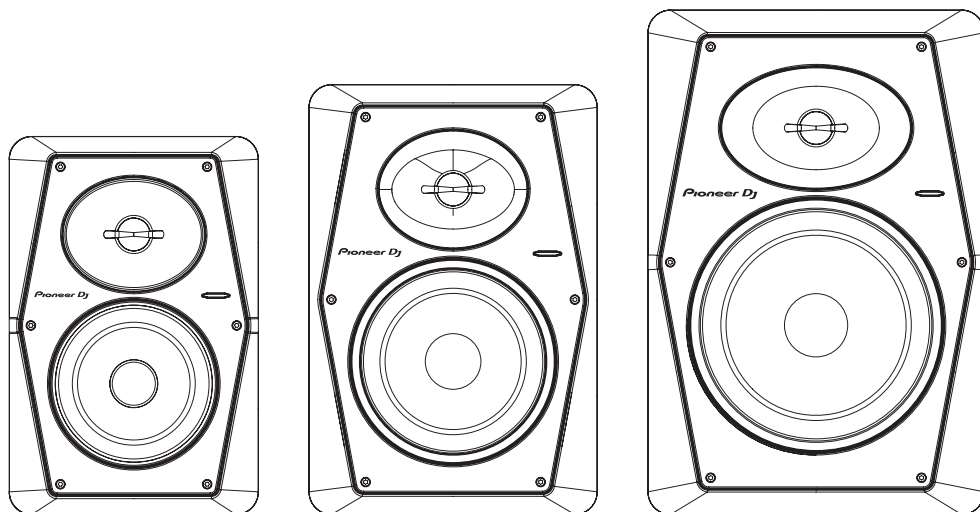


Mode d'emploi



VM-50 / VM-50-W / VM-70 / VM-80

Haut-parleur de Moniteur Actif

pioneerdj.com/support/

Pour les FAQ et autres informations de support sur ce produit, consultez le site ci-dessus.

Pioneer Dj

Introduction

Caractéristiques principales

- Structure d'“accélérateur de basse Vortex” pour obtenir un son riche en basses à réponse rapide.
- Pavillon à directivité constante pour obtenir un son puissant pour la plage des aigus et des médiums et un large espace d'écoute uniforme.
- Déflecteur avant rigide en aluminium pour réduire les vibrations indésirables.
- Amplificateur de classe D avec échantillonnage à 96 kHz pour permettre une reproduction sonore à large bande passante.
- “Contrôle DSP” pour activer le réglage 16 bandes en fonction de l'utilisation, des propriétés acoustiques de la pièce et des préférences.

Confirmation de tous les accessoires

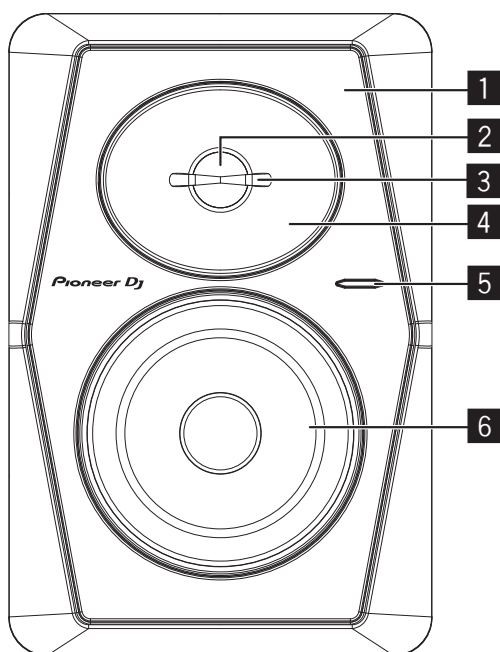
- Cordon d'alimentation × 1
- Coussinet inférieur x 1 (4 pièces/1 feuille)
- Précautions à l'utilisation × 1
- Mode d'emploi (ce document)
- Garantie (pour certaines régions) *

* Uniquement les produits en Europe.

Le contenu de la garantie pour les États-Unis et le Canada est indiqué sur les dernières pages du mode d'emploi en anglais et en français.

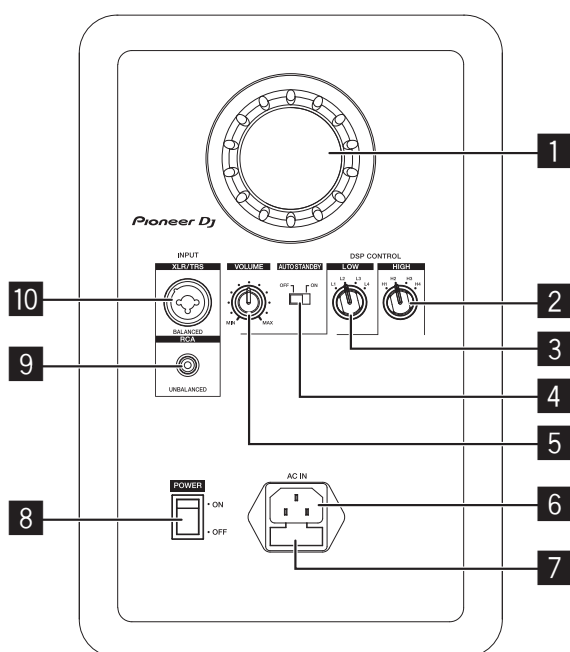
Nom et fonctions des éléments

Éléments du panneau avant



- 1 Déflecteur avant en aluminium**
Permet de réduire les vibrations indésirables.
- 2 Haut-parleur d'aigus à dôme souple haute résolution de 1 pouce**
- 3 Protection de haut-parleur d'aigus**
- 4 Pavillon à directivité constante**
Permet d'obtenir un espace d'écoute uniforme.
- 5 Indicateur POWER/STANDBY**
S'allume en blanc lors de la mise sous tension. En veille, il est allumé en rouge.
- 6 Haut-parleur de graves en fibres d'aramide**
Cône léger et extrêmement rigide afin d'offrir une réponse optimale des basses.

Éléments du panneau arrière



1 Gaine bass-reflex

Structure d'1"accélérateur de basse Vortex" de la gaine bass-reflex pour une reproduction des basses profondes à grande vitesse.

2 Commutateur de sélection HIGH EQ

Utilisez pour basculer entre quatre types de réglage d'égalisation : ROOM 1, FLAT, ROOM 2 et BRIGHT TREBLE. Pour plus d'informations, reportez-vous à "CONTRÔLE DSP" à la page 4.

3 Commutateur de sélection LOW EQ

Utilisez pour basculer entre quatre types de réglage d'égalisation : ROOM 1, FLAT, ROOM 2 et CLUB BASS. Pour plus d'informations, reportez-vous à "CONTRÔLE DSP" à la page 4.

4 Commutateur AUTO STANDBY

Permet d'activer ou de désactiver la fonction de veille automatique.

Lorsque la fonction de veille automatique est activée, les enceintes passent automatiquement en mode Veille si aucun signal d'entrée n'est reçu pendant un certain temps (20 minutes environ) afin de réduire la consommation électrique. Lorsqu'un signal d'entrée est reçu alors que les enceintes sont en mode Veille, les enceintes quitteront automatiquement le mode Veille.

- L'indicateur POWER du panneau avant est allumé en rouge pendant le mode veille.
- Si la puissance du signal d'entrée est en dessous un certain niveau, les enceintes ne quitteront pas automatiquement le mode Veille. Dans ce cas, désactivez le commutateur [AUTO STANDBY] pour utiliser les enceintes.
- Pour forcer les enceintes à quitter le mode Veille, désactivez le commutateur [POWER] sur le panneau arrière, puis réactivez-le après quelques secondes.

AVERTISSEMENT

La consommation d'énergie augmente lorsque le commutateur AUTO STANDBY est désactivé.

5 Molette VOLUME

Permet de régler le niveau sonore (volume).

6 AC IN

Branchez le cordon d'alimentation fourni comme accessoire ici et sur une prise secteur. Ne branchez pas le cordon d'alimentation avant que toutes les autres connexions ne soient terminées. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni comme accessoire.

7 Porte-fusible

8 Commutateur POWER

Permet de mettre sous tension ou hors tension.

9 Jack RCA INPUT

Prises d'entrée asymétrique de type à broche RCA.

10 Jack XLR/TRS INPUT

Les prises jack XLR (symétriques) ainsi que 1/4" TRS (symétriques de type PHONO) sont prises en charge. Le brochage des prises jack XLR est le suivant : broche 1 masse, broche 2 point chaud et broche 3 point froid.

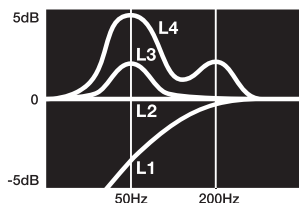
CONTRÔLE DSP

Cet appareil dispose d'une fonction de réglage des caractéristiques de fréquence en fonction de l'emplacement ou de l'environnement d'installation. Effectuez le réglage à l'aide des deux molettes sur le panneau arrière. Au moment de l'expédition de l'usine, un réglage permettant l'obtention de propriétés plates dans une chambre anéchoïque est défini, vous devez donc effectuer le réglage en fonction de l'environnement d'installation.

LOW EQ

Utilisez ce réglage pour ajuster les basses, en fonction de l'emplacement d'installation et du but de l'utilisation.

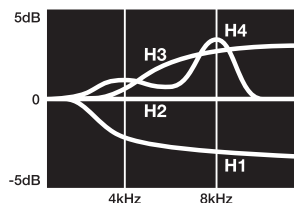
- **L1: ROOM 1**
Qualité du son avec atténuation des basses. Efficace lors de l'installation près des murs, etc., et que le volume des basses est trop fort, ou pour éviter la réverbération des basses la nuit.
- **L2: FLAT**
Caractéristiques de fréquence plate pour reproduire fidèlement le son entrant.
- **L3: ROOM 2**
Qualité du son avec volume élevé des basses. Efficace lorsque la réverbération dans une pièce est trop faible et que les basses sont insuffisantes.
- **L4: CLUB BASS**
Basses plus dynamiques, pour un son de club. Efficace lorsque les basses sont insuffisantes.



HIGH EQ

Utilisez ce réglage pour ajuster les aigus, en fonction de l'emplacement d'installation et du but de l'utilisation.

- **H1: ROOM 1**
Qualité du son avec atténuation des aigus à un certain niveau. Efficace lors de l'utilisation dans une pièce où le volume des aigus est trop fort lors d'un événement en direct.
- **H2: FLAT**
Caractéristiques de fréquence plate pour reproduire fidèlement le son entrant.
- **H3: ROOM 2**
Son avec un volume élevé des aigus donnant l'impression de grands espaces lumineux. Efficace lorsque les aigus sont insuffisants.
- **H4: BRIGHT TREBLE**
Le son des instruments de musique peut être entendu clairement. Par exemple, les contours du son des guitares, cymbales, trompettes, etc., sont clairs.

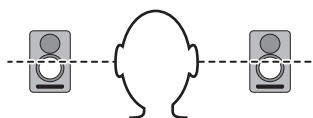


Installation et connexions

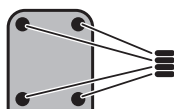
Méthode d'installation

Les sons reproduits par les enceintes sont influencés délicatement par les conditions du local d'écoute. Pour bénéficier d'un environnement d'écoute optimal, réfléchissez bien aux conditions de l'emplacement avant de commencer l'installation proprement dite.

- Installez les haut-parleurs à hauteur des oreilles.



- Pour obtenir un effet stéréo naturel, les enceintes gauche et droite doivent être installées à des points symétriques et équidistants de la position d'écoute.
- Pour éviter tout glissement, fixez les coussinets fournis sur la surface inférieure de l'appareil principal.

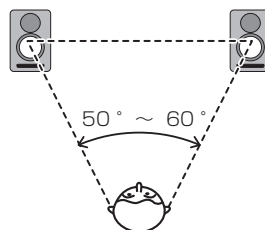


AVERTISSEMENT

Gardez les pièces de petite taille hors de la portée des bébés et des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, veuillez contacter immédiatement un médecin.

D41-6-4_A1_Fr

- Idéalement parlant, les enceintes doivent être placées à un angle de 30 ° par rapport à la position d'écoute (formant ensemble un angle de 60 °) et orientées vers l'intérieur et la position d'écoute.



PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 15 cm sur le dessus, 15 cm à l'arrière et 15 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr

Connexions

- Avant d'effectuer ou de changer les connexions, coupez toujours l'alimentation et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise du secteur.
- Veillez également à lire les explications relatives aux autres composants auxquels ces enceintes seront raccordées.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation avant que toutes les autres connexions ne soient terminées.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni comme accessoire.
- Assurez-vous que le niveau sonore est réglé sur un niveau approprié car les signaux d'entrée vers le connecteur XLR INPUT (ou le jack TRS INPUT) et le jack RCA INPUT seront entrelacés, affectant le niveau sonore.

Informations complémentaires

Guide de dépannage

- Vérifiez les points suivants lorsque vous pensez qu'il y a un problème. Vérifiez également l'équipement connecté à l'appareil. S'il ne fonctionne toujours pas correctement, contactez votre revendeur.
- Dans certains cas, il arrive que l'appareil ne fonctionne pas correctement à cause de l'électricité statique ou d'autres circonstances externes. Dans ce cas, débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 5 minutes, puis rebranchez le cordon et vérifiez si l'appareil fonctionne correctement.

Symptôme	Points à vérifier	Solution
Pas d'alimentation	Le cordon d'alimentation est-il correctement branché ?	Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
Aucun son, ou seulement un son très faible, ne provient des appareils audio raccordés.	L'appareil audio raccordé est-il réglé correctement ?	Réglez correctement l'entrée externe et le volume sonore de l'appareil.
	Le câble de connexion est-il correctement branché ?	Branchez correctement les câbles.
	Les connecteurs ou les fiches sont-ils sales ?	Nettoyez les connecteurs et les fiches avant leur branchement.
	Le volume sonore est-il correctement réglé ?	Tournez la molette [VOLUME] sur le panneau arrière dans le sens des aiguilles d'une montre et augmentez le volume.
	L'appareil est-il sous tension ?	Activez le commutateur [POWER] sur le panneau arrière.
	La fonction de veille automatique est-elle activée ?	Désactivez le commutateur [POWER] sur le panneau arrière, attendez quelques secondes, puis réactivez-le.
L'indicateur POWER (blanc) ne s'allume pas.	L'appareil est-il sous tension ?	Activez le commutateur [POWER] sur le panneau arrière.
	La fonction de veille automatique est-elle activée ?	Désactivez le commutateur [POWER] sur le panneau arrière, attendez quelques secondes, puis réactivez-le.
Les enceintes ne quittent pas le mode Veille (elles ne se rallument pas).	Le niveau du signal d'entrée est-il faible ?	Augmentez le niveau du signal d'entrée.
		Désactivez le commutateur [AUTO STANDBY] sur le panneau arrière et désactivez la fonction de veille automatique.
Le son est distordu.	Le volume sonore est-il correctement réglé ?	Tournez lentement la molette [VOLUME] sur le panneau arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et baissez le volume.
	Le niveau de sortie de l'appareil audio raccordé est-il correctement réglé ?	Ajustez correctement le niveau de sortie de l'appareil audio raccordé.
Rétroaction sonore (sifflement continu)	Le volume sonore est-il correctement réglé ?	Tournez lentement la molette [VOLUME] sur le panneau arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et baissez le volume.

Marques commerciales et marques déposées

- "Pioneer DJ" est une marque commerciale de Pioneer Corporation et est utilisée sous licence.
- Les autres noms de sociétés et noms de produits listés sont des marques commerciales déposées ou marques commerciales de leur propriétaire respectif.

Caractéristiques techniques

	VM-50/VM-50-W	VM-70	VM-80
Type	Enceinte active bi-ampli 2 voies		
Amplificateur			
Type d'amplificateur	Classe D avec DSP		
Amplificateur basse fréquence	30 W (4 Ω)	70 W (4 Ω)	90 W (4 Ω)
Amplificateur haute fréquence	30 W (4 Ω)	30 W (4 Ω)	30 W (4 Ω)
Connecteurs d'entrée (entrée symétrique)	Combo XLR/TRS × 1		
Connecteurs d'entrée (entrée asymétrique)	RCA × 1		
Impédance d'entrée	10 kΩ		
Enceinte			
Caisson	Bass-reflex		
Matériau du caisson	MDF en vinyle laminé		
Haut-parleur de graves (pilote de basse fréquence)	Cônes de 5,25" (133 mm)	Cônes de 6,5" (165 mm)	Cônes de 8" (203 mm)
Haut-parleur d'aigus (pilote de haute fréquence)	Dôme souple de 1" (25 mm)		
Bande de fréquences de reproduction	40 Hz – 36 kHz	37 Hz – 36 kHz	34 Hz – 36 kHz
Bloc d'alimentation / autres			
Tensions prises en charge	CA 110 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz		
Consommation électrique	30 W	45 W	60 W
Consommation électrique en mode Veille	0,3 W		
Consommation électrique en mode hors tension	0,1 W		
Dimensions extérieures (L × H × P)	198 × 300 × 265 mm	229 × 341 × 312 mm	267 × 400 × 325 mm
Poids	5,5 kg	7,7 kg	9,7 kg

Les spécifications et la présentation peuvent être modifiées, sans avis préalable, dans un souci d'amélioration.

AlphaTheta Corporation

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN / JAPON

AlphaTheta株式会社

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階